

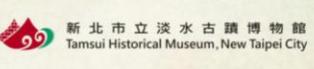
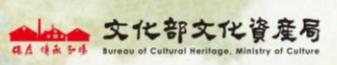
2017「穿越淡水、走讀世遺」世界遺產國小中年級教材



ISBN 978-986-05-4802-0



9 78986 548020



新北市立淡水古蹟博物館

序

數百年來，匆匆或緩緩行走在淡水河畔的人們，不僅砌起了一簇簇房舍，還留下了各種深深淺淺的腳印；有些是嵌入土壤的鞋跟印跡，有些則是平坦的拓痕，踩出了淡水豐富的文化景色。「淡水紅毛城及其週遭歷史建築群」所坐落的土地上遍布著這些腳印，彷彿是淡水河河畔文化景色的一個凝聚點，隨著丘巒起伏與河流脈動，層層向外激盪著各族群在淡水相會交織出的精采故事。

為了打開故事匣子，我們邀請了淡水地區中小學教師及專家學者，規劃一系列的淡水世界遺產教材。延續 2016 年編輯成果，2017 年度的教材在淡水有形文化資產的基礎上，進一步跨足無形文化資產領域。首先拆開馬偕帶給淡水人的醫療、教育等寶貴的文化禮物，接著放響一年中響徹淡水街頭巷尾的漢人慶典鞭炮聲，帶領孩子們在淡水地方信仰禮俗中「門鬧熱」；最後，深入淡水古老的學堂，向孩子們呈現淡水地區漢、洋、日的教育文化與文學發展。

透過這系列淡水世界遺產教材，期盼能陪伴孩子們一同踩著古老的腳印，探尋這些腳印的主人們開闢淡水的獨特路徑，遊賞一路上美好的人文風景。

新北市政府文化局 局長

林兔裕

目次

引言

一、黑面祖師公在淡水

清水祖師個人檔案

黑面祖師公的由來

清水祖師的神蹟故事

北部著名的祖師廟——三峽長福巖

北部著名的祖師廟——艋舺清水巖

淡水清水巖建廟過程

淡水清水巖是藝術寶殿

落鼻祖師的由來

艋舺與淡水神像之爭

二、淡水大拜拜

神明的夜間巡邏

老三祖的結界

暗訪的盛況

暗訪時的還願活動

來淡水作客

日治時期的遶境活動

遶境當日的活動內容

歷史悠久的陣頭文化

另一個清水祖師的祭典

三、八庄大道公

大道公的故事

八庄輪祀

大道公的年度行事曆

臺灣早期的移民，為了生活平安與互相濟助，都將故鄉的守護神帶到新的居住地奉祀，祈求神明保佑。清水祖師（祖師公）是安溪人的守護神，保生大帝（大道公）是同安人的守護神，淡水的廟宇各自有盛大的祭典，凝聚當地居民的情感。

每年農曆5月初五、初六，其他地方在過端午節，淡水則是進行大拜拜，淡水地區的各個廟宇積極準備，各式陣頭傾力演出，鞭炮聲不絕於耳，全是因为清水祖師要遶境出巡。聞名全臺的淡水大拜拜，究竟是怎麼開始的呢？又可以看到哪些精采的陣頭？

具有近兩百年歷史的八庄大道公輪祀，最早祭拜的竟然只是一個香爐，沒有廟宇的大道公在各個庄頭輪祀，農曆3月15日大道公誕辰，庄內會舉行隆重的謝神祭典，不但可以看到幾百斤重的大豬公，還有歌仔戲、布袋戲、北管……等，熱鬧非凡，就讓我們一起來「鬥鬧熱(tàu-lāu-jiāt)」吧！



一、黑面祖師公在淡水

清水祖師個人檔案

清水祖師在歷史上是真實存在的人喔！他出生在一千多年前宋朝福建省永春州的書香世家，原名陳榮祖，出家後法名普足。

他從小就吃素，喜歡念經，聽說牛只要聽到他念經，就會自己回家了。出家後的清水祖師，因為用心修道，所以具有法力，不但替人們治病、驅鬼，還可以祈求上天降雨，被稱作麻章上人。他在安溪清水巖修行，直到65歲去世成佛。



清水祖師的名字：

因為皇帝賜封他為「昭應廣惠慈濟善利大師」，所以他的名字還有「陳昭」、「陳應」、「陳昭應」等說法。

黑面祖師公的由來

清水祖師因為有張黑臉，所以又被稱為「黑面祖師公」。祖師公的黑臉可不是天生的喔！傳說他還沒成佛前，遇到山鬼作亂，跟山鬼相約鬥法，在洞穴中任由山鬼用火燒7天7夜，除了臉被燻黑外，毫髮無傷，最後反而是山鬼們跌落山谷死掉。不過，也有人認為清水祖師法力高強，他有「降雨」的神通，而水在五行中屬於黑色，所以清水祖師的神像才會有張黑臉。



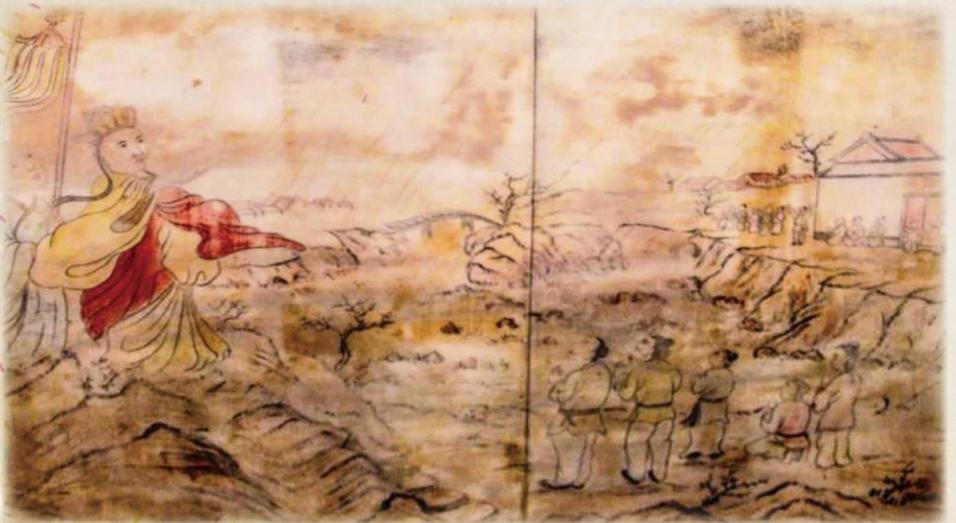
清水祖師和山鬼鬥法意象圖。

清水祖師的神蹟故事

清水祖師一生建造數十座橋梁，帶給民眾許多便利。神通廣大的清水祖師經常「祈雨獲應」，只要當地久旱不雨，地方官員就會迎請清水祖師的神像來祈雨。曾經有一個官員，搭起高高的棚子，把祖師公的神像放在棚上，還要百姓們多帶些金紙放在棚下，暗示祖師公如果不趕快下雨，就要放火燒神像，當天很快就下大雨，隨雨還飄下一片葉子，上面寫著「老佛若無靈，渾身成火灰」。



淡水沙崙保安廟裡木雕清水祖師出米石的故事。（蔡文欽提供）



淡水清水巖壁畫，畫出清水祖師祈雨獲應的故事。（蔡文欽提供）

清水祖師的神蹟故事：

清水祖師顯靈的故事很多，當祂還在世時，就有「出水石」、「出米石」的故事。還有驅趕猛虎、女鬼、蝗蟲、驅除瘟疫、刨神像服用可治病等神蹟故事。

北部著名的祖師廟——三峽長福巖

傳說清水祖師是對抗蒙古兵的大將軍，開墾三峽的泉州安溪人，不論是跟原住民爭地，或是漳泉械鬥，他們都在清水祖師的保佑下獲勝。

每年農曆正月初六清水祖師聖誕時，長福巖，俗稱三峽祖師廟，都會舉辦神豬競賽，人們相信祭祀的神豬由清水祖師分給山靈，可以得到平安。

長福巖在第三次改建時，由著名畫家李梅樹帶領許多名匠注入現代美學元素，使得長福巖有「東方藝術殿堂」的稱號。



香火鼎盛的三峽長福巖，已經成為三峽著名的景點。（彭美琴提供）

北部著名的祖師廟——艋舺清水巖

艋舺清水巖祖師廟建於清乾隆 55 年（1790 年），已經有二百多年歷史，是臺北地區安溪人共同的信仰中心。日治時期，艋舺清水巖香火鼎盛，信徒們為慶祝祖師公誕辰，從農曆正月初五到正月 25 日連續演出「姓氏戲」，由不同姓氏的信徒負責出錢。

艋舺清水巖是保存清代臺灣寺廟建築與藝術的廟宇，在梁架、石壁、龍柱上，多刻有清朝的帝號年代；前殿為廖石城所建，正殿是由郭塔所設計；彩繪則是由洪寶真與人間國寶陳壽彝繪製；屋脊上的交趾陶是陳天乞的作品。後殿在一次火災中燒毀。



「南極仙翁」及「麻姑獻壽」磚雕，是臺灣現存落款（1817 年）最早的磚雕作品。（蔡文欽提供）



龍頭魚身、喜歡吞火的「鰐魚」，是傳說可以防止火災的神獸。（蔡文欽提供）



陳天乞的作品。（蔡文欽提供）



門神是人間國寶陳壽彝 1968 年的作品。（蔡文欽提供）

淡水清水巖建廟過程

據說清朝時有一個來自安溪的和尚，因為得到淡水翁家的幫助，他要離開時，把隨身帶的清水祖師神像送給翁家。之後，淡水遇到瘟疫，翁家人迎請清水祖師神像遶境後，瘟疫就平息了。剛開始，翁家人將神像供奉在東興街（農會大樓以西到菜市場，中正路 8 巷）店內，後來因為信眾增加，為方便民眾祭拜決定建廟，就在昭和 7 年（1932 年）建「清水巖」。



淡水清水巖的廟地原是富美蕭府王爺廟的所在地，淡水清水巖建好後，除了奉祀清水祖師（右圖）以外，也供奉蕭府王爺。（蔡文欽提供）



淡水清水巖是藝術寶殿

淡水清水巖的建造是淡水的大事，所以當時聘請廖石城、郭塔、張木成、黃龜理、陳天乞等5位名匠，這些藝師為了求取好的名聲，大家都全力以赴，因此淡水清水巖的建築與裝飾都有很高的藝術價值。

遊訪必看文物



交趾陶：每個人物都看得很清晰，動作栩栩如生。



石雕：內容多為神話故事，技巧高超。（蔡文欽提供）

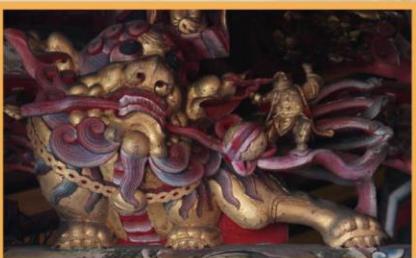


日式石燈籠：傳說祖師廟的所在地是龍穴，廟前的一對宮燈像是龍的眼睛。（蔡文欽提供）

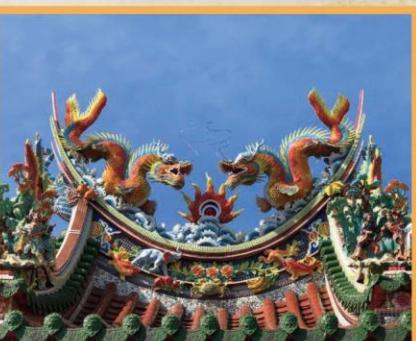
前殿：正面有五個門，殿內有龍柱，一根柱子有一條龍，龍身向下，龍頭從底部探出來，顯得非常威猛。



廖石城人稱阿麻師，是臺灣大木匠師，作品遍及臺灣北部；後殿由大稻埕木工手藝優異的郭塔監造，石雕工作原由張火廣負責，但在施工期間過世，由兒子張木成續作完成，中門左麒麟有「雕琢人張木成」的落款；重要民族藝術藝師黃龜理，是全能的鑿花匠師，臺灣北中南部都有作品，在新北市板橋區有黃龜理紀念館；陳天乞是來自三重地區知名的剪黏藝師。



木雕：造型細緻，表現繁複的雕刻技術。（蔡文欽提供）



剪黏：在前殿屋脊上的剪黏造型華麗，色彩鮮豔。



炸彈燭臺：用清法戰爭時，沒有爆炸的砲彈所做成的。（蔡文欽提供）

落鼻祖師的由來

落鼻祖師的故事最早出現在明代，傳說清水祖師神像的鼻子被山賊砍下，雖然廟裡的和尚已經將鼻子重新黏好，但以後只要遇到重大事故，清水祖師神像的鼻子就會自行脫落來警告大家。掉落的鼻子有可能出現在袍子裡或是胸前。無論落鼻的原因、事件的大小，最後都是用香灰加水就能將鼻子黏上，信徒無不稱奇。



清水巖內最早的神像被稱為蓬萊老祖，過去經常有宮廟將老祖請去祭祀，曾經出現 1 個月有 20 天不在廟裡的情況。為了保護珍貴的神像，從 2016 年 7 月開始老祖不再出門。（蔡文欽提供）

艋舺與淡水神像之爭

清水祖師神像之爭，淡水人的說法是，清法戰爭時，祖師公大顯神通，得到朝廷頒發匾額，淡水的信徒認為這個匾額不應該放在一般民宅當中，在淡水清水巖建廟之前，只好將神像和匾額暫時寄放在艋舺清水巖。



請你找一找，這是哪一間廟的照片？

淡水的信眾越來越多，累積建廟的財力，淡水清水巖建成後，淡水人要請回神像。艋舺人卻說，神像原本就是艋舺的，清法戰爭時，淡水人迎請祖師公神像去助戰。雙方告上法院，因為艋舺人提出讓渡書和御賜匾額，所以法庭判定神像的所有權屬於艋舺人，不過因為神明是屬於公眾的，最後裁定雙方輪流供奉，單月在艋舺，雙月在淡水。



艋舺清水巖目前正在進行廟埕淨空計畫，希望能恢復舊貌。（彭美琴提供）

在輪流奉祀過程中，出現兩尊清水祖師神像，雙方又發生神像正身之爭。淡水人說，清水祖師託夢，正身神像底座有一個小洞，在法官審理過程中，法官不接受祖師公托夢的說法，淡水的信徒許燦桐（盲人）趕去作證，他說：「當年在淡水的神像，底座就有一個洞。」艋舺人說，曾有信徒從神像底部挖了一塊做藥引，所以底部有洞的神像是艋舺人的。法官最後裁決，仍然由雙方輪流供奉。



在不能摸神像底部的情況下，光看「落鼻」，你分得出哪一尊神像是「蓬萊老祖」的本尊嗎？（蔡文欽提供）

二、淡水大拜拜

神明的夜間巡邏

「暗訪」又叫做夜訪，指的是神明在夜間出巡，神明經過時，所有妖魔鬼怪都會被驅逐。暗訪通常是由負責治理陰陽二界的司法神城隍爺、王爺帶著七爺、八爺、八家將等，一同在夜間出巡，揪出作亂的鬼怪，或是驅除瘟疫，保護地方的平安。

清水祖師在農曆5月初五的晚間進行暗訪，初六遶境，這兩天合稱「淡水大拜拜」。



報馬仔全身的裝扮都有特殊含意，身上掛的豬腳就是象徵「知足」。(蔡文欽提供)

小視窗

報馬仔也叫做探子馬，意思就是探路、報信，因此會走在遶境隊伍前方。



押隊的老祖坐鎮在大轎內，周圍有許多信眾跟隨。(彭美琴提供)



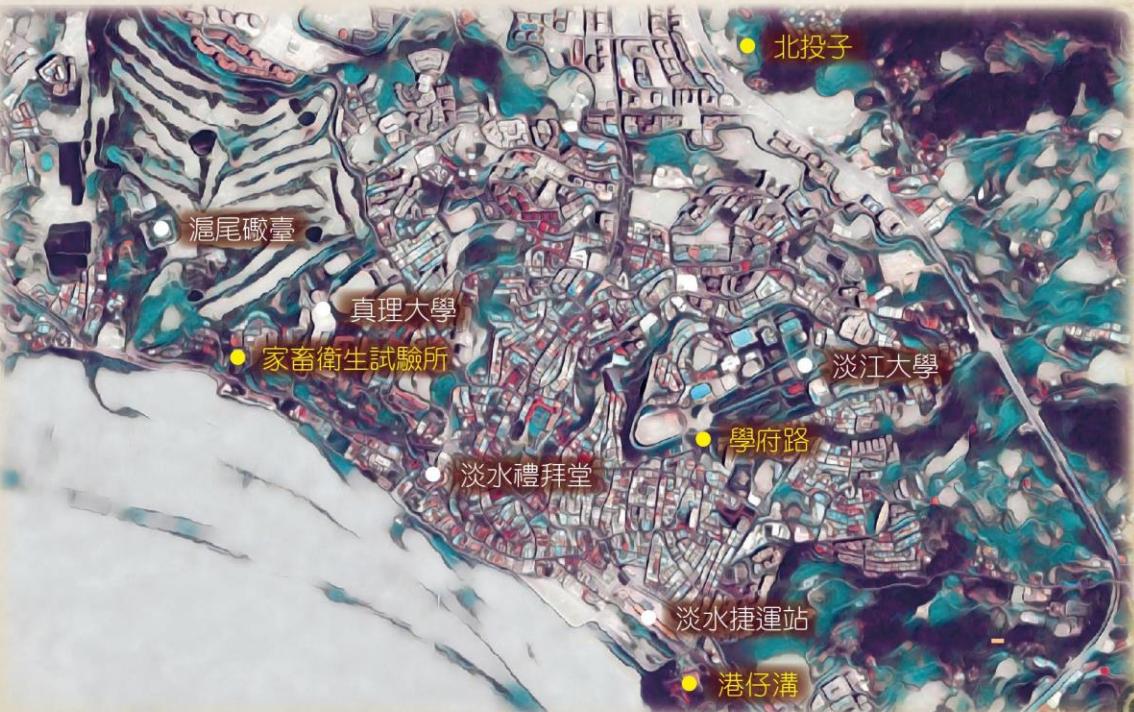
暗訪時共同出巡的神將。(彭美琴提供)

老三祖的結界

淡水暗訪前，先由老三祖與三太子共乘一座轎子，分別到四個地方，進行「安四方」的安營儀式，由法師焚燒金銀紙並念咒語，迎請天兵天將在此地駐守，並將附近的妖魔鬼怪送走，建立結界。接著各陣頭為前導，蓬萊老祖開始出廟暗訪。



老三祖出陣時，神轎上還插著五營旗，象徵老三祖帶著五營兵馬建立結界。(淡水清水巖提供)



安四方的地點，北營：北投；東營：學府路附近；南營：港仔溝；西營：行政院家畜衛生試驗所附近。

暗訪的盛況

暗訪的由來是模仿官員明查暗訪的模式，也藉此活動驅除瘟疫。許多商家在神明暗訪時，會在店門前擺上香案，祈求清水祖師保佑財源滾滾而來。沿途施放鞭炮據說可以讓商家越炸越旺，也有除煞的功能，因此暗訪當晚鑼鼓齊鳴、燃放鞭炮，熱鬧的程度不輸隔日的遶境。



暗訪從傍晚開始，直到凌晨才結束。整晚鞭炮聲響個不停，各個隊伍更是利用燈光、音樂增添熱鬧的氣氛。（左上，左下圖：彭美琴提供；右上、右下圖：蔡文欽提供）

暗訪時的還願活動

暗訪的還願活動有隨香、扮將腳、戴紙枷鎖等形式，目前淡水以隨香還願居多。隨香客於暗訪時跟隨蓬萊老祖的神轎遶境，必須準備隨香旗、隨香燈、起落馬金、香、蠟燭、糕餅等物，燈籠上會貼有清水巖的符咒。一般隨香最少3年，目的是向清水祖師祈求家人身體健康、工作順利、考試合格等。



隨香時戴紙枷也是贖罪的一種方法。（蔡坤煌醫師拍攝，新北市議員蔡葉偉提供）



淡水清水巖在2017年製作了隨香的簡介，鼓勵信眾們參加隨香。（淡水清水巖提供）



參加隨香的民眾在出廟門時，有簡單的過火儀式。（蔡文欽提供）

來淡水作客

農曆 5 月初六的清水祖師遶境是淡水年度盛事，遶境範圍幾乎遍及淡水市區。上午十點出發後，沿著淡水大街小巷遶境。各陣頭到了淡水捷運站前會進行定點表演，整個遶境大約到深夜才能結束。過去，淡水幾乎家家戶戶都會辦桌，邀請親朋好友一起吃拜拜。近年來，吃拜拜的習俗已漸漸減少，不過在市區一帶，還能見到吃拜拜的熱鬧情景。



遶境隊伍來到淡水捷運站前，各個陣頭皆賣力演出。（彭美琴提供）



傍晚時，雖然遶境還沒結束，但各家親朋好友已經聚在一起，準備吃拜拜了。（陳伯瑋提供）

日治時期的遶境活動

日治時期淡水地區曾經發生瘟疫，人們為了消除瘟疫而迎請清水祖師遶境。據說第一次在 5 月初六出巡遶境時，曾受到日本人的阻擋。當天由淡水軒帶頭遊行，被日本警察阻止，祖師公鼻子突然落下，法師黏上後，向日警表示，如果能把黏好的鼻子拔下來，就停止遶境遊行。不管日本警察多用力，就是拔不下來，只好答應讓祖師公遶境繼續進行。



各個陣頭來到福佑宮前無不使出渾身解數努力表演。（蔡坤煌醫師拍攝，新北市議員蔡葉偉提供）



傳統的陣頭表演形式也很多元，不輸現代喔！（淡水南北軒提供）

遶境當日的活動內容

日治時期的遶境活動還有評選比賽，各團體努力爭取優勝，表演內容相當多元，有傳統的鑼鼓陣，還有梨園戲，甚至還邀請外地的戲班演出。得到優勝的團體會特地將優勝旗拿到街上遊行，向民眾展示勝利的成果，也可以達到廣告的效果。

淡水大拜拜在2011年被新北市政府登錄為無形文化資產。遶境當天隊伍的順序以抽籤決定，除了傳統的舞龍舞獅、北管、神將外，電音三太子、蜈蚣鼓陣等也加入遶境的行列。



多元的遶境活動，有傳統，也有創新。(上圖：彭美琴提供，下圖：淡水清水巖提供)

歷史悠久的陣頭文化

遶境活動中，有一些歷史悠久的陣頭，如：北管軒社與龍獅陣。

從成立於明治42年(1909年)的淡水軒，到南北軒、和義軒等軒社，都積極參與淡水大拜拜的遶境活動，將傳統的北管曲藝傳承延續下去。

淡水著名的龍獅陣有保安獅、清水龍、新興獅、平安獅、金福獅和魯班獅等，精彩的演出是遶境隊伍中眾所矚目的焦點。



歷史悠久的南北軒是淡水有名的北管樂團。
(淡水南北軒提供)



平安獅。(彭美琴提供)



清水龍。(紀振盛提供)

另一个清水祖师的祭典

同樣是供奉祖師公的沙崙保安廟，已經建廟130多年，於民國53年(1964年)重新修建後，香火更加興盛；每年正月初五舉行「過火」、「爬刀梯」或「過刀橋」的儀式，初六則有大拜拜，並由廟中保安社北管團引領祖師公及眾神遶境沙崙地區，晚上家家宴客，熱鬧非凡。



淡水沙崙保安廟照片。



過火。(林承緯提供)



爬刀梯。(林承緯提供)

三、八庄大道公

大道公的故事

保生大帝，也就是「大道公」，是一位道德崇高、醫術高超的神明，除受一般民眾敬奉之外，更是中醫師與藥材商奉祀的重要神明。

「大道公」，本名吳夾（玄么），是宋代福建泉州同安縣人。少年時，他的父親生了病，因貧窮沒錢看醫生而去世，後來母親也因憂傷過世，所以他立志學醫來幫助世人。吳夾醫術很好，治好了不少人的病，名聲逐漸傳播開來，去世後被供奉為神明，皇帝封祂為「大道真人」，民間稱祂「大道公」、「吳真人」或「保生大帝」。



大龍峒保安宮鄰聖苑，醫虎喉故事塑像。(蔡文欽提供)

醫虎喉：

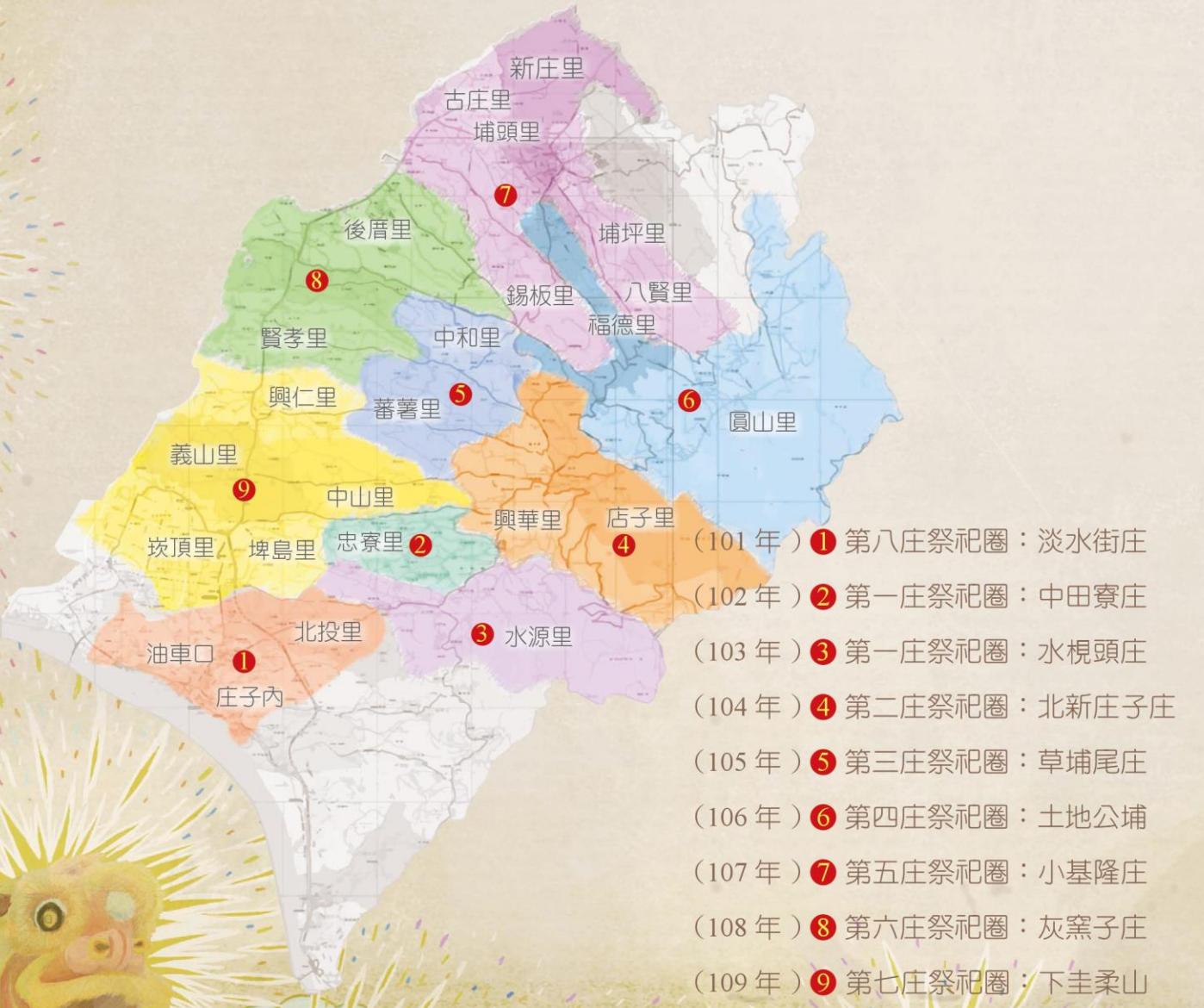
傳說大道公有一次前往山中採藥，途中遇到一隻老虎，老虎先前吃了一名婦人，因一根骨頭卡住咽喉而在生死掙扎之際，大道公於心不忍，就用符水醫治老虎。

八庄輪祀

農曆 3 月 15 日是大道公的誕辰，全臺各地保生大帝廟都會隆重舉行祭典，臺南學甲慈濟宮、臺北大龍峒保安宮的慶典活動都很有名；在淡水、三芝則傳承一項具有無形文化資產殊榮的「八庄大道公輪祀」祭典。

淡水的大道公，是相傳在兩百多年前，由泉州同安的移民從故鄉乞求分香而來。一開始先奉祀在淡水碼頭的草屋中，後來同安籍的「頭人」李臣春迎請保生大帝的香爐，到中寮的演戲埔奉祀，並開始接受庄民迎請香爐回去，祈求消災賜福。

塑造大道公老祖的金身神像後，在距今一百多年前，李家將香爐奉獻出來，開始了淡水、三芝的八個庄頭（村庄）輪流祭祀的習俗。



大道公的年度行事曆

每年農曆 3 月 15 日是大道公的生日，有賽豬公、看牲、酬神戲曲表演等活動，是最熱鬧的一天，不過其他日子的活動也很有看頭！



圖片來源：蔡文欽

看牲

聘請撿桌師傅以不同的食材擺設出各式各樣的造型，為神明呈現豐盛的祭品。



圖片來源：姚莉亭

酬神戲曲

為了感謝神明，請來了南管、北管、歌仔戲、布袋戲、舞龍舞獅等，非常熱鬧。



圖片來源：陳麗鶯

神豬

得獎的神豬要先放血、清除內臟，接著剃除全身的毛，只保留頭頸和尾部的毛，象徵豬隻「全頭全尾」毫無缺失的獻給神明。

農曆 3 月初二 農曆 3 月 14 日 農曆 3 月 15 日 農曆 3 月 16 日 農曆 3 月 17 日 農曆 3 月 18 日 每個月初二、16 日

庄內遶境



圖片來源：姚莉亭

這一天，大道公巡邏庄內大小聚落，一來讓庄民感謝神明一年來的辛勞護佑，二來趕走不淨的事物，讓庄民可以安心飼養神豬，以便用來慶祝農曆 3 月 15 日的大道公誕辰慶典。

磅豬、發豬



圖片來源：姚莉亭

祭典前一日參與賽豬公的競賽者，由公正單位進行磅豬評比重量，決定優勝者；稱重後的豬經過發豬（宰殺）儀式，準備在隔天獻給神明享用。

誕辰慶典—— 賽豬公、看牲、 酬神戲曲



圖片來源：朱建智

在這一年輪值的庄頭舉行隆重的謝神祭典，感謝大道公及隨駕天將、神兵一年來護佑鄉里。

起駕、過庄、 迎庄、點心擔



圖片來源：姚莉亭

舊爐主交接儀式後，進行過庄、迎庄的活動：新任爐主親自率領各式陣頭，由報馬仔在前引導，迎接大道公到新庄頭遶境遊行；新庄頭的家家戶戶便在路邊擺設點心擔，提供迎神與陣頭人員中途休息、補充體力，相傳誰的點心擔最早被人取用完畢就最有誠心，能獲得大道公的保佑；這一天大道公安奉在新庄頭的神壇中。

農曆 3 月 17 日

落馬安座



圖片來源：梁建新

新爐主率領副爐主、庄內、村里長、庄民等，由鑼鼓陣及神將群迎駕，恭迎大道公到新爐主家，庄民準備好供品祭拜，還會請歌仔戲來演「壓爐戲」。

農曆 3 月 18 日

擲爐主



圖片來源：姚莉亭

在大道公的見證下，想爭取隔年爐主的人，在爐主家祭拜後擲筊，擲出聖筊次數最多的當選下屆爐主。

每個月初二、16 日

角頭犒軍



圖片來源：梁建新

自農曆 4 月初二起，每逢初二、16 日，庄內居民將爐主家供奉的九尊大道公神像迎到祭祀地點，舉行犒軍祭拜，祈禱大道公及神將神兵能護佑所有家戶。

2017 穿越淡水、走讀世遺

世界遺產國小中年級教材——來去鬥鬧熱

指導單位：文化部文化資產局、新北市政府

出版單位：新北市政府文化局

執行單位：新北市立淡水古蹟博物館

編輯單位：新北市淡水區文化國民小學、新北市淡水區淡水國民小學
新北市淡水區鄧公國民小學、新北市淡水區新興國民小學
新北市私立淡江高級中學

發行人：林寬裕

總策劃：柏麗梅

企劃：廖康吾、吳育倫

委員：周宗賢、林承緯

總編輯：張益仁

主編：林延霞

編輯人員：施淑敏、吳怡貞、彭美琴、蔡文欽、譚怡君、呂淑智、
李惠卿、蔡其穎

圖片提供：淡水南北軒、淡水清水巖、朱建智、林承緯、姚莉亭、
紀振盛、梁建新、陳伯瑋、陳麗鶯、彭美琴、蔡文欽、
蔡坤煌

校對：沈蓁

美編插圖：黃子彥

印刷輸出：新北市維凱創意印刷庇護工場

發行單位：新北市立淡水古蹟博物館

地址：新北市淡水區中正路一段 6 巷 32 之 2 號

電話：(02)2621-2830

網址：<http://www.tshs.ntpc.gov.tw/>

出版日期：106 年 12 月

定價：新臺幣 100 元 / 本，新臺幣 400 元 / 套

G P N：1010602581

I S B N：978-986-05-4802-0